

**Zmluva o dielo**  
**č. Z/BTS/KOM/63/119/2013**

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

medzi

**Objednávateľ**

Obchodné meno: **Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Právna forma: **akciová spoločnosť**  
Sídlo: **Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava**  
Korešpondenčná adresa: **Letisko M. R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216**  
IČO: **35 884 916**  
Osoba oprávnená konať: **Ing. Ivan Trhlík – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ**  
**Oto Šinkovic – člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie**  
Bankové spojenie: **VÚB, a.s.**  
Číslo účtu: **1824573754/0200**  
Údaj o zápise: **zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa., vložka číslo: 3327/B**

(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ**

Meno a priezvisko: **Ladislav Franc**  
Trvalý pobyt: **[redacted] a**  
Rodné číslo: **[redacted]**  
Číslo OP: **[redacted]**  
Číslo účtu: **[redacted]**  
Bankové spojenie: **[redacted]**

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ sa ďalej spolu označujú len ako „zmluvné strany“)

**Článok I.**  
**Preambula**

- 1.1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu o dielo č. Z/BTS/KOM/63/119/2013 (ďalej len „zmluva“).
- 1.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia strán na tejto zmluve a jej obsahu.
- 1.3. Obidve zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto zmluvy.
- 1.4. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasne vyhlasujú, že ich práva a povinnosti, vyplývajúce z tejto zmluvy, sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa zvukové nahrávky skladieb zaznamenané na CD nosičoch tak, mal objednávateľ k dispozícii 25 hodín zvukového záznamu (ďalej len „dielo“); súčasťou diela je aj výber hudobných skladieb a dramaturgia CD nosiča.
- 2.2. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že dielo bude obsahovať len populárnu tanečnú hudbu, ktorá nesmie byť agresívneho charakteru a nesmie obsahovať vulgárne a urážajúce texty.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 2.4. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané dielo bez väd prevziať a riadne a včas zaplatiť cenu dohodnutú podľa článku IV. tejto zmluvy.

## Článok III. Podmienky a čas zhotovenia diela

- 3.1. Zhotoviteľ je pri zhotovení diela podľa článku II. zmluvy povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a dodržiavať podmienky uvedené v zmluve.
- 3.2. Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi dielo bez väd **do 25.05.2013**.
- 3.3. O prevzatí dokončeného diela musí byť spísaný odovzdávací protokol podpísaný objednávateľom a zhotoviteľom. Dielo sa považuje za prevzaté objednávateľom dňom podpisu odovzdávacieho protokolu poverenými zástupcami oboch zmluvných strán bez výhrad, alebo odmietnutím podpísania protokolu o prevzatí diela objednávateľom bez právneho dôvodu.

## Článok IV. Cena diela a platobné podmienky

- 4.1. Cena diela je určená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení dohodou zmluvných strán **vo výške 50,- EUR za jednu hodinu nahrávky** (slovom: päťdesiat eur za hodinu), t. j. **celková cena diela je stanovená vo výške 1250,- EUR** (slovom: jedentisícdeväťdesiat eur), ktorá je stranami dohodnutá ako cena konečná a nemenná.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu diela podľa bodu 4.1. tohto článku zmluvy **do 30 dní odo dňa podpisania preberacieho protokolu** podľa článku III. bod 3.3. zmluvy, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet a číslo účtu zhotoviteľa, uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.3. Povinnosť úhrady ceny diela je splnená dňom pripísania peňažných prostriedkov v prospech účtu zhotoviteľa v peňažnom ústave.

## Článok V. Zodpovednosť za vady

- 5.1. Ak zhotoviteľ nedodá dielo v požadovanej kvalite a vyhotovení podľa tejto zmluvy, trpí vadami. Vadami diela sa rozumie najmä/nie však výlučne: fyzické poškodenie CD nosiča, nemožnosť prehrať zvukový záznam alebo jeho časť z CD nosiča, nekvalitná zvuková nahrávka, nevhodné použitie skladieb, nedodržanie požadovaného počtu hodín zvukového záznamu a pod.

- 5.2. V prípade prevzatia diela s vadami, ktoré však nebránia jeho riadnemu užívaniu, sa k preberaciemu protokolu pripojí *zápis o vadách* s uvedením popisu vád a lehôt na ich odstránenie. Zápis o vadách podpíšu oprávnené osoby oboch zmluvných strán. Všetky prípadné vady diela zistené objednávateľom pri preberaní diela a spísané v zápise o vadách je zhotoviteľ povinný odstrániť alebo zabezpečiť ich odstránenie na svoje vlastné náklady v lehote stanovenej v zápise o vadách.
- 5.3. Ak zhotoviteľ neodstráni vady v lehote dohodnutej v zápise o vadách alebo pre prípad ak zmluvné strany lehotu na odstránenie vád nedohodnú, v lehote 10 (slovom: desať) dní od spísania zápisu o vadách podľa bodu 5.2. tohto článku, je objednávateľ oprávnený odstrániť vady diela na náklady zhotoviteľa.
- 5.4. Objednávateľ je povinný prezrieť dielo čo najskôr po jeho prevzatí, a to za účelom zistenia vád, ktoré existovali v čase odovzdania a prevzatia diela, avšak vzhľadom na charakter a povahu diela išlo o skryté vady, ktoré nebolo možné zistiť pri preberaní diela (nekvalitná nahrávka skladieb, nemožnosť prehrať zvukový záznam alebo jeho časť z CD nosiča a pod.).
- 5.5. Objednávateľ je povinný vady, zistené prehliadkou diela po jeho prevzatí, oznámiť zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po tom, čo ich zistí. Zhotoviteľ je povinný vady oznámené objednávateľom odstrániť alebo zabezpečiť ich odstránenie na svoje vlastné náklady najneskôr do 10 dní odo dňa ich oznámenia objednávateľom.
- 5.6. Pre voľbu nárokov z vád platia v zmysle ust. § 564 Obchodného zákonníka v platnom znení primerane ustanovenia § 436 až 441.
- 5.7. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli preukázateľne spôsobené nesprávnym používaním diela objednávateľom, najmä poškodením diela (CD nosičov).

#### **Článok VI. Zmluvná pokuta**

- 6.1. Ak zhotoviteľ nedodrží čas plnenia podľa článku III. bod 3.2. tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý začatý deň omeškania. Ak omeškanie zhotoviteľa s odovzdaním diela bude spočívať v omeškaní s plnením, ktoré nemá vplyv na možnosť dielo riadne užívať na určený účel (nepodstatná vada diela alebo nepodstatná časť diela) a zhotoviteľ umožní objednávateľovi takéto dielo aj riadne užívať, počíta sa zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety z ceny tejto nezhotovenej časti diela za každý začatý deň omeškania.
- 6.2. Uplatnením zmluvnej pokuty podľa bodu 6.1. tohto článku nie je dotknutý nárok na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.
- 6.3. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou ceny za dielo podľa článku IV. tejto zmluvy má zhotoviteľ právo uplatniť voči objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,03 % z ceny diela za každý začatý deň omeškania s úhradou ceny diela.

#### **Článok VII. Vlastnícke právo**

- 7.1. Vlastníkom zhotovovaného diela je zhotoviteľ. Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa dňom odovzdania diela spôsobom podľa článku III. bod 3.3. tejto zmluvy.

## **Článok VIII. Skončenie zmluvy**

- 8.1. Zmluvný vzťah končí splnením predmetu zmluvy, písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením alebo aj v iných prípadoch, ak tak ustanovuje osobitný právny predpis.
- 8.2. Objednávateľ aj zhotoviteľ sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy okamžite, ak:
- a) proti druhej zmluvnej strane bolo začaté konkurzné konanie,
  - b) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie,
  - c) rozhodnutím štátneho orgánu alebo zmenou všeobecne záväzných právnych predpisov sa podstatným spôsobom menia alebo zaniknú okolnosti, ktoré viedli k uzatvoreniu tejto zmluvy.
- 8.3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy okamžite, ak objednávateľ mešká s úhradou faktúry za dielo o viac ako 30 dní.
- 8.4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy okamžite, ak si odstúpenie uplatnil ako zvolený nárok z vadného plnenia, v zmysle článku V. bod 5.6. zmluvy.
- 8.5. Odstúpenie od zmluvy podľa bodu 8.2. až 8.4. tohto článku musí mať písomnú formu, musí byť druhej strane riadne doručené a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa naň neprihliada (je neúčinné). Okamihom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane sa zmluva zrušuje odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 8.6. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré vznikli počas doby trvania tejto zmluvy, sa po jej zrušení vyporiadajú spôsobom podľa ust. § 543 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

## **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po 2 (slovom: dvoch). Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode oboch zmluvných strán, a to vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov k nej.
- 9.2. Zmluva je uzatvorená dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, ibaže právne predpisy, platné v čase uskutočnenia právneho úkonu, pre nastúpenie jej právnych účinkov vyžadujú prístupenie ďalšej právnej skutočnosti (napr. zverejnenie zmluvy/dodatku).
- 9.3. Práva, povinnosti ako aj právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy v tejto zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerané ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a ďalšie súvisiace platné všeobecne záväzné právne predpisy.
- 9.4. Doručovanie
- 9.4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie odstúpenie od zmluvy, výpoveď, doručenie faktúry, žiadosť o vystavenie správnej faktúry, výzva na zaplatenie.
- 9.4.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla alebo miesta podnikania zmluvných strán, poprípade ich korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví tejto

zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla alebo miesta podnikania, prípadne inú novú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti. Odsielajúca zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto odseku zmluvy.

- 9.4.3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenú dňom jej doručenia na adresu určenú podľa bodu 9.4.2. tohto článku.
- 9.4.4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3. (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
- 9.4.5. Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručovanie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy), ktoré neobsahujú právny úkon a slúžia len na účely urýchlenia vzájomnej komunikácie zmluvných strán sa tieto považujú za dôjdené vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielateľa alebo zobrazením správy o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa. Týmto spôsobom (tzn. s uplatníím fikcie doručenia) je vylúčené adresovanie a doručovanie:
- (i) písomností, obsahujúcich prejavy vôle zmluvných strán, ktoré sú uvedené v bode 9.4.1. tohto článku;
  - (ii) ostatných písomností, ktoré majú u ich adresáta vyvolať právne účinky (tzn. zakladať, meniť alebo rušiť práva alebo povinnosti); tieto písomnosti musia byť riadne doručené.
- 9.5. Po pominutí právnych účinkov tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti z tejto zmluvy s výnimkou tých, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po jej zániku.
- 9.6. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy, resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní zmluvy.
- 9.7. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd.

9.8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave  
Objednávateľ:



**Ing. Ivan Trhlik**  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

V Bratislave  
Zhotoviteľ:



**Ladislav Franc**



**Oto Šinkovic**  
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

13